

NIEUWE GOEDEREN.

MYBURGH & Co., LANDEN NU EK 'SIR GEORGE POLLOCK,' 114 PAKKAADJES, INSLOTENDE EENE GROOTE VERSCHIEDENHEID FANCY GOEDEREN, VOOR HET SAIZOEN GESCHIKT, ALSMEDE EEN ALGEMEEN ASSORTEMENT Stapels, Iarzen, Schoenen, Kleederen, enz. enz.

Belmont Sperm Kaarsen, Paarl Cort, Aluin, Lym, Aangemaakte Verw. Nu landende uit de Sir GEORGE POLLOCK. PORTER, NICHOLLS & VAN DER BYL. 7 January 1857.

EX "JOHANNA LOUISA." 200 Kastjes Zoetemelksche Kaas. DIRECT UIT HOLLAND. PORTER, NICHOLLS & VAN DER BYL. 7 January 1857.

Porter, Nicholls & Van der Byl, Ontvangen per Sir 'George Pollock,' 204 Pakkaadjes Goederen, Geschikt voor het tegenwoordig en naderend seizoen. 7 January 1857.

YZERWERK.

L. H. TWENTYMAN & CO. LANDEN nu ex "SIR GEORGE POLLOCK" BLAD YZER, van verschillende maat "KORTE SCHAKEL KETTING" HOFFYERS GREY en ELIPTIC VEREN VEER STAAL KRUIDENIERS en KORENMOLENS RAND en STEEK SLOTEN OMSLAGEN en BOREN SCHAVEN GORDELS SOEPPELS, SCHUIMPANNEN en VORKEN KOPPERN KANDELAREN en BLAKERS YZERDRAAD SCHARNIEREN HAGEL, verschillende grootte BORSTELWERK, enz.

En verwachten binnen kort VERDERE BYVOEGINGEN TOT HUNNEN TEGENWOORDIGEN VOORRAAD. Kaapstad, 20 Addeleystraat.

GEBOTTTELDE ALE EN PORTER

EX "WATANA." DE Ondergetekenden ontvangen nu uit bovengemeld vaartuig, een overzending van HIBBERTS VERMAARDE PORTER; alsmede BASS UTMUNTENDE FALE ALE. L. H. TWENTYMAN & Co. 24 Heerengracht.

DE PAARLSCHIE BANK.

Berigt aan Deelhebers. DE Jaarlyksche Algemeene Vergadering van Deelhebers, zal gehouden worden op het Kantoor van de Bank, op ZATURDAG den 14de February aanstaande, ten einde van Directeuren te ontvangen een algemeen opgave van de aangelegenheden der Bank, drie Directeuren te kiezen in plaats van de Wel-Edele Heeren OCKERT THORIAN de VILLIERS, STEPHANUS MALHERBE, en JAN MARTIN ENSLIN, Jan. die aftraden, een van wien weder verkiesbaar is, en tot algemeen bezigheid. De Staal zal precies ten 10 ure worden aanvaard. Op last van den Raad van Directeuren, ISAIAK J. de VILLIERS, J. N., Kassier. N.B. Ten einde Directeuren in staat te stellen een nauwkeurige Lyst der Deelhebers voor te leggen, zullen gene Aandeelen worden getransporteerd tusschen den 15 January en 15 February 1857. J. J. de VILLIERS, J. N., Kassier.

PAARLSCHIE MUNICIPALITEIT.

DE Commissarissen van de Paarlische Municipaliteit zullen application ontvangen aan hun Bureau tot DINGS-DAG den 3de February aanstaande, voor de betrekking van Superintendent van Waterwerken voor deze Municipaliteit, in de plaats van den heer D. F. LUTTICH, die gearresteerd heeft. Byzonderheden betreffende salaris, enz., zyn te vernemen by den ondergetekende. P. H. ALING, Sec. Paarl, 8 Jan. 1857.

KENNISGEVING.

DE Commissarissen van de Paarlische Municipaliteit, zullen een Vergadering houden aan hun Kantoor op ZATURDAG den 17de dezer, om klagen en objectien tegen de quotatie Rol te hooren. Op last van Commissarissen, P. H. ALING, Sec. Paarl, 7 Jan. 1857.

BERIGT.

DE Georganiseerde Distrikt WEDLOOPEN, zullen plaats vinden op DONDERDAG den 5den, en VRYDAG den 6den Maart aanstaande. R. YARKEVISSER, Hon. Sec. Georganiseerd, 3 January 1857.

Oproeping van Creditoren en Debitoren.

In den Boedel van wylen CORNELIS MOSTER, van de plaats Weltevreden, wyl Namaqualand, distrikt Namaqualand. AL degene die eenige vorderingen hebben, in openbare Boedel, worden verzocht hunne vorderingen aan den Ondergetekende, ter plaats Groenrivier, wyl Haverdijk, distrikt Namaqualand, te brengen, binnen twee maanden van heden gerekend; en die daarvan verschuldigd zyn, hun debits heden gemeld te betalen. S. F. de TOIT, Executor. Haverdijk, 1ste January 1857.

Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad elken Maandag en Donderdag Ochtend en met dezerthoofdepost naar de Buiten-Distrikten verzonden. Termen: - In de Stad per jaar Rds. 22 per kwartaal Rds. 5 4. - In de Buiten-Distrikten voor de twee Nummers in dierzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7. Doch waar al de Stoffen van de Maandage Courant (in een Jaar) by wyze van Supplement tot de Donderdag Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal. * Prys 8d. per enkel Nummer.



Published at No. 92 Wale street, Cape Town every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post. Terms: - In Town Rds. 22 per Annum per Quarter, Rds. 5 4. - In the Country, for the two Papers) Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7, but when the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter. * Single Paper 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN De Hr. W. P. R. Dizon, Bloemfontein; De Hr. J. C. Hofmeyr, Burgersdorp; De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. Th. Osterloh, Caledon; De Hr. P. C. van Elteren, Clarendon; De Hr. J. E. Knobel, Colerberg; De Hr. J. D. van Dyke, Graaff-Reinet; De Hr. L. Clemens, H. E. tenoets Holland; De Hr. M. Meyer, Es. Hartswaterloo; De Hr. C. W. Nelson, Wynburg en Plettenbergbaai; De Hr. M. Hamman, Matieland; De Hr. D. A. de Villiers, Paarl; De Hr. D. Teubel, Stellenbosch; De Hr. P. Korsten, Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. D. A. de Villiers, Vryburg; De Hr. J. Gerbs, Richmond; De Hr. John Becker, Riversdale; De Hr. J. Brakm, Ditenhage; De Hr. J. Adley, Wellington Afdeeling Paarl; De Hr. C. Beck, L. Worcester; De Hr. W. Moore, Wynburg; De Hr. C. W. Hutton Faure-Smith, C. A. Neer, Middelburg; De Hr. P. W. O. Aurot, Robertson.

DEEL XXVII. DONDERDAG DEN 15 JANUARY 1857. No. 2206.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN Kostbaar Vastgoed, MEUBELN, ENZ. ENZ. TE STELLENBOSCH.

In den Boedel van wylen Mevrouw de Weduwe JACOBUS ALBERTYN. DE Ondergetekenden in hunne betrekking als Executoren des bovengemelden Boedels, zullen publiek doen verkoopen op Maandag den 2 February aanst., seker HUIS en ERP, gelegen in Dorpstraat alhier, bevattende verscheidene grootte Kamers, Dispens, Keuken, Stalling en andere Buitengebouwen. De centrale ligging van het Eigendom, dat zeer sterk gebouwd is, en waar een winstgevend bezigheid met succes gedreven kan worden, maakt hetzelfde een zeer wenschelyk Eigendom, en verstaat geene verdere aanbelyding. De Huisraad, Bestaande in vier fraaije Kleedkabinets, een Kabinet, drie groote Spiegels, veler Redden; Leedkanten en Natels, Tafels, Stoelen, Glas en Aardewerk, Keukengeredschap, enz. enz. C. J. ALBERTYN, } Executoren. A. ALBERTYN, } Stellenbosch, 13 Jan. 1857. De heer J. Wess, Afslager.

Executeurs Kamer.

In den Insolventen Boedel van AYTLE GEHARD OLTHOFF. OP ZATURDAG, den 17 dezer, zal de Ondergetekende op de Vendutie der heeren BLOK & BARTMAN, op de Parade, doen verkoopen. DE MEUBELEN, tot den bovengemelden Insolventen Boedel behoorende, bestaande in Kleedkabinets, (een met Zilver belegd), Lakkast, Stoelen, Tafels, Toilet, en andere Spiegels, Waschtafels, Aardewerk, Glaswerk, Koper en andere Keukengeredschappen, en andere nuttige artikelen. C. J. C. GIE, Eedige Curator. Kaapstad, 8 Jan. 1857.

Advertentie.

DE Ondergetekende op den 13 December jl. zyne REHABILITATIE besloten hebbende, geeft by deze aan het Publiek te kennen, dat zyne bezigheid als Afslager, Conveyancer het Examineren van Rekening in Insolvent en andere Boedels, enz. enz. zal worden voortgezet als voorheen. J. G. STEYTLER, Gz. Kantoor No. 5 Walestraat, Kaapstad, 1 Jan. 1857.

BELANGRYKE VERKOOPING

Van Vaste Goederen. DE Ondergetekende van woning staande te veranderen, zal doen verkoopen, OP MAANDAG, Den 19den January 1857. (IN PLAATS VAN MAANDAG DEN 13de.) DE PLAATS "ZOAR," met den bekende Windmolen thans in de volmakste orde, gelegen aan DIEPRIVIER DE PLAATS "ZOAR," met opgemelde plaats "ZOAR. DE PLAATS "LANGFONTEIN," gelegen in de Duinen, bekend als een der vruchtbaarste, en byzonder geschikt voor grasen van Vee.

DE LOSSE GOEDEREN:

Een Kar op veren, 1 open dito, 1 Schotsche dito, een Wagen, 6 Tuigen, 20 stuks ANTEELVEE, in goede conditie 1 Ingevoerde BUL, 6000 Bossen DEKSTROOP, Ploegen, Eggen, Graven. De noodige Gereedschappen voor een Kalkbrandery En wat verder op den Verkoop dag zal worden aangeboden JACOB VAN REENEN, Jacob zoon. De heer J. G. STEYTLER, Afslager.

ALGEMEENE BOEDEL EN WEESKAMER.

Publieke Verkoopning VAN KOSTBARE VASTE GOEDEREN, EN BOUWERVEN, AAN SOMERSET WEG. In den Insolventen Boedel van JOHN CAIRNCROSS. ZULLEN OP

Donderdag, 22 Jan.,

Met Liberale Bonus worden verkocht. DIE sterke en fraaije dubbele Pakhuizen, onder Leyen Dak, met groote Werf, ingesloten door een hoogen muur, gelegen aan Somerset Weg, tusschen het Eigendom van den Heer R. VILLET, en dat van den Heer J. H. LESAR. Dezelve werden door den Heer FORBES STILL gebouwd van de beste Materialen, zonder op kosten te zien, zyn zeer nieuw, en uitloofde van de verwachtte ryzing van Vaste Goederen in de nabijheid door de voorgeselde verbetering der Haven, bieden dezelve een uitmuntende gelegenheid aan voor de belegging van Kapitaal. Negen Kostbare Bouwerven, mede aan Somerset Weg, het groot stuk Grond uitmakende tusschen de woning van den Heer W. CAIRNCROSS, Sr., en den Wel-Edele Heer CHARLES BELL, zeer goed geschikt tot het zetten van woningen buiten de stad, hebbende de plaats een opbelemmerd gezigt op het Groenepunt en de Tafelbaai. Verkoopning te beginnen ten 11 ure. R. L. SHEPHERD, } Gz. J. L. SUEUR, } Curatoren. De Heer J. G. STEYTLER, Afslager.

WAARSCHUWING.

DE Ondergetekende waarschuwt by deze een iegelyk, dat hy voortaan niet gedogen zal dat er eenige Uitspanning plaats heeft op zyne plaats ZOETE INVAL, aan de Paarl; noch zal by eenige overschreiding van Vee gedogen, noch het Kappen of Wegdragen van Brandhout. Een ieder die na deze kennisgeving overschrydt, zal met de uiterste gestrengheid vervolgd worden. P. H. THEUNISSEN. Paarl, 8 Jan. 1857.

In het Hof van den Resident Magistraat voor het Distrikt Prins Albert.

WORDT gelast dat de heer BOUTON STANTON HONEYBONE, van Prins Albert, wordt geadmiteerd als Agent by dit Hof, en dien overeenkomstig gecontroleerd onder de voorwaarde van Art. 26 van de Parlements Acte No. 20, 1856. J. G. J. RAWSTORNE, Griffier van gen. Hof. Prins Albert, 27 Oct. 1856.

Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappij.

Berigt aan Creditoren en Debitoren. In den Boedel van wylen den heer HANS JACOB KRUTZMAN, en nagelaten Weduwe Mevrouw CHRISTINA ROSINA ULRIK. CREDITEUREN in den bovengemelden Boedel gelieven hunne pretentien binnen drie maanden van heden gerekend, ten kantore van de Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappij intezenden, en dezelve te doen certificeeren; en die daarvan verschuldigd zyn, hun debits voor de expiratie der gezegde drie maanden te komen veriffenen. Weduwe H. J. KRUTZMAN, geb. ULRIK, } Exec. JNO. ROUSSOU, J., } Sec. by de gez. Maatschappij. } Test. Kaapstad, Addeleystraat, 24 Dec. 1856.

TE KOOP,

60 Paarlische Bank Aandeelen. TENDERS voor het geheel, of gedeelteljk daarvan, ten leen voor den ondergetekende worden ontvangen tot den 3ste January eerstkomende. - Brieven moeten per frank keerd zyn. Wellington 22 Dec. 1856. A. W. LOUW, Jz.

KENNISGEVING.

DE JAARLYKSCHIE ALGEMEENE BYEENKOMST van de Deelhebers in de SOMERSET WEST OMNIBUS MAATSCHAPPY, zal gehouden worden aan DRAKE'S HOTEL, Somerset West, op MAANDAG VOORMIDDAG, den 26 dezer, ten 10 ure, ten einde vier Directeuren te kiezen in plaats van de Heeren GNAF, H. THEUNISSEN, J. THEUNISSEN, en D. de VILLIERS, die aftraden naar weder verkiesbaar zyn. Op last van Directeuren, HENRY BOASE, Sec. Somerset West, 3 Jan. 1857. N.B. Het Jaarlyksch Rapport is te vinden by den agent der Maatschappij in de Kaapstad.

Vereenigde Paarlische Omnibus Maatschappij.

HET publiek wordt bekend gemaakt, dat het tarief van Passagiers pryzen tusschen de Kaapstad en de Paarl, en omgekeerd, veranderd is van 6 shillings op 7sh. 6d. sterling; de tusschen gelegen staties zyn verhoogd naar evenredigheid, en een aanvang nemende den 15 dezer. Op last der Directeuren, J. H. VAN ENTER, Sec. Paarl, 10 January 1857.

Rietberg Kolbe Myn-Maatschappij.

DE Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst der Deelhebers van bovengemelde Maatschappij, ingevolge Art. 28 van de Acte van Overeenkomst, zal plaats hebben op VRYDAG, den 30 January 1857, ten Kantore der Maatschappij aan de Paarl. P. F. R. de VILLIERS, Voorzitter, Somerset West, 8 Jan. 1857.

Paarden, Ezels, enz.

DE Ondergetekende zal zyne jaarlyksche Verkoopning houden ter plaats "Middelburg," van den heer H. de PLESSIS, omtrent 8 mylen van D'Urban, op WOENSDAG, DEN 21 JANUARY 1857 by welke gelegenheid hy aanbieden zal 150 à 170 goedgeteelde Paarden. Hengsten en Ruins, van 3 tot 5 jaren oud, en in fraaije conditie. Onder de Hengsten zyn er 3 paar fraaije zwarte, de Vossen, 7 do. Schimmels, 1 do. Room, en 12 do. oruin, alle egaal en gedressceerd, alle in dubbel tuig en andere onder den zadel. Onder de Ruins is er een groot aantal gedressceerd in dubbel tuig en ten minsten 20 Ryzpaarden. Bovendien zyn meest alle groote en sterke Paarden, van 14-3 tot 15-3 handen hoog, zeer geschikt voor een soort van werk, en de aandacht van Schepers wel waardig. Alle Paarden gekocht door personen in de Kaapstad woonachtig, zullen des vereischt op de Stads Markt geleverd worden, vry van kosten. THS. HEATLEY. D. A. de VILLIERS, Afslager.

Publieke Verkoopning

VAN EENE KOSTBARE SCHAPENPLAATS. DE Ondergetekende zal op de Stoep van de Koopmans Beurs op ZATURDAG, den 17 January 1857, Ten 12 ure, doen verkoopen, de kostbare Schapenplaats genaamd "NIEUWBERG,"

"NIEUWBERG,"

Gelegen in het Distrikt Caledon, groot 1027 morgen en 316 kw. roeden. Deze Plaats is byzonder geschikt voor Merino Schapen, Paarden, en Vee, en heeft ook extra goeden Groend voor Tuin en Wyngaard, hebbende een overvloedigen voorraad Wateren het geheel jaar door. De Verkoopningen zyn ten Kantore van den heer Notaris TENNANT, en by den Ondergetekende, aan Benschervier, te sien. J. de TOIT. 12 December 1856. De heer R. D. JONES, Afslager.

VERKOOPING VAN

KOORN EN WEI-LANDERYEN. OP DINGS-DAG, Den 27 January 1857.

ZAL de heer M. VAN EYSEN, C. Zoon, verlangend zynde zyne Boerdery te staken, en naar de Stad te verhuizen, aan den Hoogsten Bieder doen verkoopen ondergemelde

VRUCHTBARE PLAATSEN,

Gelegen in de Kaapsche Afdeeling, AAN DEN GROOTEN WEG NAAR KOEBERG, Naby de Plaats Rietvallei, binnen 1 uur van de Kaapstad TE WETEN: - Jan Biesjes Kraal, Groot 70 Morgen, NEW COLONY, Groot 102 Morgen, ZOUTPAN, Groot 30 Morgen, aan elkander belend

De twee eerstgemelde zyn uitmuntende Wei en Zandplaatzen, en kunnen op 60 muiden Haver worden bezaaid, hebbende overloed van versch Water. Tuigdrone en een groot en gemakkeijk Woonhuis op dezelve, zyn ook vele BUITENGEBOUWEN, GRAANSCHUREN, KALKOVENS, enz., enz. Laatstgemelde kan men met geringe kosten 5 tot 6000 muiden Zout, jaarlyks doen opbrengen. Het geheel uithoofde der vruchtbaarheid en nabijheid by de Kaap, maakt deze kostbare plaats uit, genoegzaam om een groot inkomen den nyveren Boer te verzekeren. Op bovengemelde tyd zal worden verkocht de geheele Voorraad, - bestaande in: 4 Paarden; 2 Wagens, 2 Karren, 2 span Ossen, 30 stuks Aantel Vee, een ingevoerde Bul, van 50 tot 60,000 lbs. Haverhoed, Landbouwgereedschappen, enz., te veelom te melden. Bonus zal worden gegeven. De verkoopning ten 10 ure precies te beginnen. L. P. CAUVIN, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Kostbaar Vastgoed, TE BURGERSDORP. In den Insolventen Boedel van ROELOFF ABRAHAM ZIEBERBERG, Junior.

ZATURDAG, 31 JANUARY 1857

TEN 10 URE 's VOORMIDDAGS, Dat kostbaar VASTGOED, onlangs door C. J. O. WARDMULLER aan deren Boedel getransporteerd, bestaande in: VIER ERVEN, met de daarop staande Gebouwen, gemerkt Nos. 76, 77, 78 en 157, gelegen te Burgersdorp, in Lady Sarah's straat. Op de een helft van het Erf No. 76 staat een goed gebouwd dubbele verdieping Pakhuis, hetwelk den vorigen bezitter £ 750 heeft gekost, en met weinig kosten in volkomen reparatie kan gebragt worden. Voor de andere helft van Erf No. 76, met de daarop staande Gebouwen, is twee jaren geleden £ 2000 geboerd. Erf No. 77, brengt een jaarlyksche huur op van £ 27 Er is een put goed water op hetzelfde. Alsmede, OP DONDERDAG, Den 5 February 1857, TEN 12 URE PRECIES, OP HET DORP DORDRECHT, Zekere eeuwigdurende ERFPACHT PLAATS, gelegen in de afdeeling Albert, Veldkornetschap Waschbank, genaamd Leeuwenfontein, groot 4600 morgen, (behalve het regt van WEIDE op de belendende UITSPANNING, groot 1,000 morgen), hebbende een overvloedige voorraad WATER het geheel jaar door. Deze Plaats is zeer naby de nieuw gevestigde Stad DORDRECHT, en derhalve de aandacht van Speculateurs wel waardig. Dezelve kan gemakkeijk tot twee afzonderlyke plaatsen worden gemaakt, zynde alzoo door vorige eigenaars bezeten geworden. Liberale Bonus zal worden gegeven. A. P. J. VAN DER POEL, } Curatoren. J. MURISON, } W. L. BLORE, } Kaapstad, 1 Jan. 1857.

Neemt Kennis!

BY den Ondergetekende te Stellenbosch zyn te bekomen twee complete Paardenwagens en een Ossenwagen, ten volle uitgerust voor Toetgangers; gemaakt van extra droog hout. Alsmede een Onderstel van een Paardenwagen geschikt voor Wyboeren. W. CORNELIJSSEN. Stellenbosch, den 6 January 1857.

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, January 15, 1857.

There is no kind of wealth more valuable to a nation than that which accrues to it as the reward of industry. Industry is of two kinds: agricultural and manufacturing; and of these the latter is by far the more productive, because skill and ingenuity confer value on things in themselves comparatively valueless.

It appears from the tables already alluded to that for the year ending 30th Sept. 1856, our imports exceeded our exports by £268,362. Among the articles that figure very highly on the table of imports there are several, such as cotton, woollen, silk and linen manufactures, coffee, tea and sugar, which we cannot entertain the slightest hope of producing ourselves.

Under the head and bar we find a quantity of 123,507 gallons; and we naturally ask, is our home-brewed malt liquor so much inferior as to render so great an importation necessary? If so, are there any chances of improving Cape beer, and are any well directed efforts being made in that direction? Again we may ask why should we import bran, flour, oats and wheat? The answer will be, because foreign producers can afford to undersell us on account of our expensive mode of conveyance, or some other defect in our local arrangements.

APPOINTMENTS.—Mr. N. A. de Vries as poundmaster of the second pound in the village of Clawwiliam.

INTERSTATE ESTATE.—A meeting of the next of kin and creditors of the late Elizabeth Mary Pearson, of the Uitenhage district, will be held at the Registrar's office Port Elizabeth, on the 20th February.

POUND SALES.—The pound sales in the division of Swellendam for the half year ending 30th June, will be held at the respective pounds on the 31st Jan., 24th Feb., 28th March, 25th April, 30th May and 27th June.

NEW POSTAL ARRANGEMENTS.—Notice is hereby given of the following alterations in the Postal arrangements, viz: 1. From and after the 13th instant, the mails for the undermentioned places will be closed at this office every Tuesday, at 11 30 o'clock, a.m., viz:—Somerset, Graaff-Reinet, Bedford, Cradock, Middelburg, Burgersdorp, and Alwal (North), &c.

MEETING OF WARDMISTERS.—The meeting of householders to elect wardmasters in the room of Messrs. Stigant, seo, and E. G. Aspeling, will take place on Tuesday next, at 10 o'clock.

UNION BANK.—The annual meeting of this company was held on Monday last. Notwithstanding losses to an amount of £1302 13 5, a dividend of 8 per cent. was declared.

THE Undersigned have received instructions from Mr. G. F. Vercoorin, of Winburg, to sell by public auction on the farm of Mr. A. DE WAAL, Joostenburg, on TUESDAY, the 27th instant, the above number of extra fat slaughter Oxen. If privately disposed of notice will be given.

GOVERNMENT OFFICIALS.—The following portions of a correspondence between Mr. Kuyss and His Excellency Sir George Grey, have been handed to us for publication: Colonial Office, Cape Town, 7th Jan., 1857.

"I have the honor to be, Sir, Your most obedient servant, (Signed) RAWSON W. RAWSON, Colonial Secretary."

"D. J. Kuyss, Esq., Usher of the Black Rod."

"To His Excellency Sir George Grey, K.C.S., Governor and Commander-in-Chief, &c. &c. &c. Honourable Sir,—I have been honoured by the receipt of a letter from the Hon'ble the Colonial Secretary, dated 7th instant, from which it appears that the Report of the Gentlemen appointed to enquire into the circumstances which led to the surrender of my estate, had been submitted to your Excellency, and that your Excellency had been pleased to direct, that I should be informed that the circumstances of the case are in no way discreditable to me as a public officer; as also that it gave your Excellency much pleasure in relieving me from suspense, by stating that there are no grounds arising out of my insolvency, for removing me from my office."

"Permit me, Sir, to assure your Excellency, that whilst I feel grateful for the favourable expressions contained in that letter, it cannot but be a source of great consolation to me, to learn, that, although unfortunately, I have not lost the good opinion of a Governor so universally respected and esteemed."

"I have the honor to be, with unforgotten respect, 'Honourable Sir, Your Excellency's most obedient humble servant, (Signed) D. Kuyss."

RAILWAYS.—On Tuesday last a deputation from the merchants waited upon the Governor to present the memorial in favor of railways, and was very graciously received. His Excellency informed the deputation that the subject was occupying his attention, and that he was most anxious to see the result. Upon inquiring whether the deputation wished to add anything, they pointed out the absolute necessity of the Government taking the initiative, it being out of the power of a few individuals to give the required guarantee. The Governor promised to send a written reply.

INFANTICIDE.—A married woman named Mary Ann Galsworth, residing in Hanover-street, is supposed to have killed her new born child by strangulation. During last Friday night Mr. Williams, the landlord, heard the cries of a child, and next morning communicated his suspicions to his wife, who, with another woman, went into the room of Galsworth, whom they found in bed. Upon being questioned about the child, she at first denied having been confined, but upon being further pressed confessed, and pointed out an empty gin case in which the body of the child was found bearing evidence of having been strangled. The child was taken to the hospital, but the woman was too ill to be removed.

SUICIDE.—A coachbuilder named Richard Lane committed suicide on Sunday last by hanging himself. It appears that his wife went to church, but unexpectedly returning for some purpose, was horrified to find her husband hanging in the kitchen by a coach whip. He was immediately cut down but life was already extinct.

ACCIDENT.—On Sunday afternoon, whilst several boys on horseback, were racing on the Roubidossel road, one of their number named Campbell, came in contact with a cart, under which he was thrown, the wheel passing over him. He was severely cut and bruised, and remained senseless until the following morning. He is now, it is said, progressing favorably.

SEE SUPPLEMENT.

In the Estate of the late Mr. ISAAC TOBIAS DE VILLIERS, Sen. of the Paarl.

ON FRIDAY, the 23d instant, the Undersigned as Executors Testamentary of the above Estate, will cause to be sold at the late residence of the deceased in the Village, all the Effects thereto belonging, comprising Household Furniture, in Tables, Chairs, Wardrobes, Chests, Bedsteads, Mirrors, Crockery and Glassware, Kitchen Utensils, &c. Merchandise, Lines of sorts, Velvet, do, Cassinet, Drills, Albert Cord, Moleskin, Duffel, Doersin, Shawls, Silk, Satin and other Handkerchiefs, Prints, Muslin, Gingham, Muslin Dresses, Voerchits, Checks, black and colored Alpacaes, Stays, Quills, Flannel, Balze, Damask, black and drab Quills, Irish Linen, a Glass Shop Case, Shelves, Counter, Scales, and Weights, and various other Goods which will be exhibited on the day of Sale.

J. B. DE VILLIERS, Testametary Executor. Z. J. DE BEER, Executor.

Paarl, Jan. 13, 1857. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

Commission Sale at the Paarl.

THE Undersigned will sell at their Commission Sale on WEDNESDAY, the 21st instant, Merchandise and other Goods; also the Outstanding Claims belonging to the Insolvent Estates of ABRAHAM JACOBUS DE VILLIERS, Pa. J. H. J. LUTTIG, and ISAAC JEREMIAS DE VILLIERS, Pa. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

Vendue Office, Paarl, Jan. 13, 1857. NB. Goods received in Commission and stored free of charge.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM JACOBUS DE VILLIERS P. son. of the Paarl, Trader.

Outstanding Claims and Merchandize.

AT the Commission Sale of Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, to take place on WEDNESDAY, the 21st instant, will be sold the Outstanding Claims and Merchandize, belonging to the above Estate.

J. D. LA R. HIEBNER, Sole Trustee. Paarl, Jan. 13, 1857.

In the Insolvent Estate of J. H. J. LUTTIG, of the Paarl Sexton.

Outstanding Claims.

ON WEDNESDAY, the 21st instant, will be sold at the Commission Sale of Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, the Outstanding Claims belonging to the above Estate.

G. L. STEYTLER, Joint Trustee. J. D. HAUPT, Trustee. Paarl, Jan. 13, 1857.

In the Insolvent Estate of ISAAC J. DE VILLIERS, Pa. of Wagenmakers Valley, Wine Grower and Trader.

Outstanding Claims.

ON WEDNESDAY, the 21st instant, will be sold at the Commission Sale of Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, the Outstanding Claims belonging to said Estate.

J. D. DE LA R. HIEBNER, Joint Trustee. RYK DE SUEUR, Trustee. J. D. HAUPT, Trustee. Paarl, January 13, 1857.

First Troop.

150 extra fat heavy 4 wghter Oxen, purchased for Cash.

THE Undersigned have received instructions from Mr. G. F. Vercoorin, of Winburg, to sell by public auction on the farm of Mr. A. DE WAAL, Joostenburg, on TUESDAY, the 27th instant, the above number of extra fat slaughter Oxen. If privately disposed of notice will be given.

DE VILLIERS & HAUPT, Adms. Paarl, Jan. 13, 1857.

Union Bank. ANNUAL REPORT OF THE UNION BANK.

GENTLEMEN.—The Directors feel much pleasure in meeting their Shareholders on this occasion, and to render an account of the working of the Bank for the last year.

The Directors feel it a subject of congratulation that, although many heavy and unexpected failures have taken place in this city within the past year, thereby causing losses to the commercial interest, as well as proving prejudicial to many institutions, this Bank has escaped with the comparatively small loss of £1,302 13s 5d. sterling.

From the Statement of Accounts now before you, it will be seen that the Bank has netted, after paying all charges, the sum of £7,074 5s. 6d., being equal to nearly 91 per cent. on the paid up capital.

From the amount of bad debts written off in the previous year, £210 2s. 8d. had been received in Dividends, and carried to the profit and loss account of this year, and further payments are expected shortly to be awarded.

The Directors have valued the loss that this Institution will sustain from the before-mentioned amount of £1,302 13s. 5d., at £1,000, which sum they have caused to be written off from the net gain of this year, and the balance of £302 13s. 5d. to stand to "bad and doubtful debts," which amount will be fully met by dividends payable out of those sequentiated estates.

After deducting the above amount for bad debts, the sum left for distribution on the profit and loss account, together with the sum of £210 2s. 8d., left at the credit of that account from last year (1855), amounts to £6,284 11s. 2d., netting a dividend of 8 per cent. on the paid up capital, which dividend of £6,000 the Directors have now the satisfaction of recommending to be paid to the Shareholders, and leaving a balance of £284 11s. 2d.

The Directors cannot conclude their Report without reminding the Shareholders that the two past years were accompanied with a great depression of Trade and Commerce, and while the Money Market was exceedingly tight, the many failures and bankruptcies were sufficient to impede the success of any Joint-stock Company. Notwithstanding these unfavourable circumstances, the Bank has suffered no diminution in its affairs, and promises well for its continued rentability and usefulness, while the further success of the institution must mainly depend upon the influence and co-operation of its Shareholders.

The Directors have to announce that two of their Directors, Messrs. SCHICKERLING and MYBURGH have to retire, and who are not re-eligible this year. Their places (according to the terms of the Trust Deed) will therefore have to be filled up by two other Directors, to be chosen by you this day.

ERNST LANDSBERG, Chairman.

Statement of the Liabilities and Assets of the Union Bank on the 31st of December, 1856. Table with columns for LIABILITIES and ASSETS, listing items like Deposits, Circulation, Bank Post Bills, Unpaid Dividends, Proprietors' Capital, Reserves, Securities, Specie, Checks, Drafts, and other Notes of Banks.

We, the undersigned, do hereby certify the above Statement to be true and correct.

ERNST LANDSBERG, Chairman. J. C. SCHICKERLING, F. G. MYBURGH, Directors.

Balance Sheet.—Union Bank, December 31, 1856.

Balance Sheet table with columns for LIABILITIES and ASSETS, listing items like Deposits, Interest on do., Circulation, Bank Post Bills, Unpaid Dividends, Balance of Profit and Loss, December 31, 1855, Proprietors' Capital, Reserve, Net Profits.

We, the undersigned, do hereby certify the above Statement to be true and correct.

T. RUDD, Accountant.

Profit and Loss Account.—December 31, 1856.

Profit and Loss Account table with columns for RECEIVED and PAID, listing items like Discounts, Interest on Bonds, Do from Sundry Persons, Dividends in Insolvent Estates, Transfer Fees, Salaries, Stationery, Printing, &c., Interest on Deposits, Losses on Bills, Dividend, 8 per cent., Office Furniture, Gold, Silver, &c.

We, the undersigned, do hereby certify the above Statement to be true and correct.

T. RUDD, Accountant.

Board of Executors. For Private Sale.

A Substantially-built DWELLING HOUSE, WORK-SHOP, and OUT-HOUSES, situated in York-street, George Town, all in good repair, with valuable GARDEN GROUND, measuring in extent upwards of TWO ACRES, and well stocked with Fruit Trees, &c.

This Property has been some years in the occupation of F. D. CARILL, Shopkeeper, is in one of the best situations for Business in the Town of George, and is now offered for sale at a moderate price.—For Particulars apply to PHILIP BROTHERS, Cape Town.

Horses, Mules &c.

THE Undersigned will hold his annual Sale on the farm "Middelburg" of Mr. H. DE PLASSIS, about 8 miles from Durban, on WEDNESDAY, the 21st JANUARY 1857, on which occasion he will offer

150 to 170 well bred Horses, Stallions and Geldings from 3 to 5 years old, and in splendid condition.

Among the Stallions are 3 pair of very handsome black, 5 do. Chesnut, 7 do. Greys, 1 do. Cream and 12 do. Bays, all to match, and broke, all to double harness and some to saddle. Amongst the Geldings are a great number broke to double harness and at least 20 saddle Horses.

The above are mostly all large and strong Horses, from 14-3 to 15-3 hands high, well suited for any kind of work, and well worth the attention of shippers.

All Horses purchased by parties residing in Capetown, will be delivered at the Capetown market, free of expense, if required.

THOS. HEATLEY, D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

At the same time and place will likewise be sold, 2 span of strong MULES, well broke and in good condition, and 30 excellent heavy fat SLAUGHTER OXEN.

500 Cape Sheep 300 Verino do.

ON MONDAY, the 25th January 1857, (instead of the 23d, as previously advertised) the undersigned will cause the above sheep to be sold at Saxenburg, on the farm of Mr. JAN DE WAAL, for account of Mr. J. GADNEY. The whole were purchased for cash.

J. J. DEMPERS, Sir Lowry's Pass, Dec. 4, 1856. Messrs. LINDBERGER & BOWMAN, Auctioneers

Valuable Landed Property, Furniture, Carts, &c. &c. in the thriving Village of Durban.

MESSRS. P. F. & C. V. DE VILLIERS have instructed the Undersigned to sell by auction, to the highest bidder, their fine Landed Property in the thriving Village of Durban, on WEDNESDAY the 28th JANUARY next, viz. 10 valuable BUILDING LOTS, all very advantageously situated. The part of the Erven, favorable for business, fronts Van der Bylaastreet. Some of the Erven are built upon, others contain Plantations. The whole are at present in the occupation of Mr. D. DE VILLIERS, Sen.

Likewise will be sold some articles of Furniture, consisting of Dining and other Tables, Chairs, Wardrobes and Presses, Bedsteads and Bedding. Also 3 open Spring Carts, &c. &c.

LIBERAL BONUS WILL BE GIVEN. D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm. Vendue Office, Paarl, Jan. 13, 1857.

BOARD OF EXECUTORS. ESTABLISHED 22d AUGUST 1838.

And duly incorporated by Ordinance of the Governor and Legislative Council, No. 8 1839, and afterwards confirmed by Proclamation of His Excellency the Governor, dated 21st July, 1843.

DIRECTORS: J. C. Gie, M.S., Esq., Chairman. A. D. Krynauf, Esq., O. J. Truter, Esq., P. J. Roux, Esq., A. V. Bergh, Esq., C. J. C. Gie, M.S., Esq., Secretary and Bookkeeper.

AUDITORS: J. C. de Wet, Esq., J. C. Schickering, Esq. The Board will continue to administer Insolvent Estates through their Secretary.

COOPER'S UNIVERSAL PILLS: Prepared from a Receipt of the celebrated Surgeon, Sir ASTLEY COOPER.

THIS invaluable Medicine had for many years been extensively prescribed by the above eminent Surgeon; and the Proprietor, a retired medical man, of high standing, and to whom the Receipt was bequeathed, as a mark of personal regard, was, at the urgent request of his Friends and Patients, determined to circulate them generally, for the benefit of the Public.

Private Testimonials, of undoubted authenticity, have been received as to their efficacy in the following diseases, viz:—

- Asthenia, Loss of Appetite, Bilious Attacks, Liver Complaints, Coughs and Colds, Worms, Consumption, Piles, Dysentery, Rheumatism, Erysipelas, Sick Headache, Giddiness in the Head, Stone and Gravel, Constipation, Sore Throat, Indigestion.

As a Family Aperient Medicine, they will be found to answer all general purposes, and will prove of the greatest assistance to those who, residing in the country districts of this colony, and separated for "hours" from medical assistance, can resort to their use with the greatest advantage.

It is particularly requested that the "Directions" for their use, enclosing each box, will be strictly adhered to. The following Testimonial (one selected from thousands) is submitted, as an instance of the remarkable effects produced by this celebrated Pill—

This is to certify that after suffering severely for six weeks from Lumbago, I was lately induced to try "Cooper's Pills" from the use of which, for only three days, at the rate of two a day, I received almost immediate relief, and have had no return of the complaint.

WM. BOSWELL, George Town, S. A., 29th Feb., 1856.

This is to certify that my Wife, who used to complain continually of Palpitation of the Heart, has been greatly relieved by the use of Cooper's Pills, to the existence of which I therefore gladly bear testimony.

C. H. MASSY, George Town, S. A., 1st March, 1856. TRANSLATION.

Dear Sir—Ever since I have been in this Colony I have been troubled with pains in the region of the loins, accompanied with extreme debility and confirmed Dropsical Symptoms; I have gone through a regular course of medicine, having been attended by several Doctors to no purpose. "Coopers Universal Pills" however, have done that for me what the Doctors could not do, and I am now in the enjoyment of excellent health. You are at liberty to make use of my name and to refer to me personally if necessary.

Your Truly, STEPHEN WARDLITE.

To Mr. H. C. Robinson.

AGENTS ALREADY APPOINTED: Mr. P. PETERSEN, Cape Town; Mr. K. READ, Graham's Town; Mr. H. C. ROBINSON, King William's Town; Mr. J. BREHM, Uitenhage; Messrs. BARKER & DU TOIT, Richmond; Messrs. BARRY & NEPHEWS, Swellendam; Do., George; Do., Mossel Bay; Do., Riversdale; Do., George; Messrs. DE PASS & NICHOLSON, Hondeklop Bay; Mr. J. L. KNobel, Colesberg; Messrs. MURPHY BROTHERS, Graaff-Reinet; Do., Burgersdorp; Do., Alwal North; Mr. J. PATRICKSON, Port Elizabeth; Mr. J. P. WIGGINS, Koopmans River; Messrs. DIXON, NAIKIN & Co., Simon's Town; Mr. J. JOUBERT, Stellenbosch; Messrs. QUINN & Co., Worcester; Mr. S. J. C. GIRD, Paarl.

Sold in Boxes, with English and Dutch directions, at 1s. 6d., 3s., and 5s.

SOLE WHOLESALE AGENTS FOR THE WESTERN DISTRICTS: J. T. COCK & Co., CAPE TOWN.

SOLE WHOLESALE AGENT FOR THE EASTERN DISTRICTS: H. C. ROBINSON, KING WILLIAM'S TOWN.

Dr. Romershausen's Eye-Essence.

DR. C. F. JURITZ & Co. have received per Candace a fresh supply of the above Essence for Preserving, Improving, and Strengthening the Sight. The value of this excellent remedy may be ascertained by the Certificates given below, besides many others they have been favoured with. By the same vessel, they have likewise received fresh DRUGS, CHEMICALS, ESSENTIAL OILS, VEGETABLE EXTRACTS, &c., &c., &c.

Stellenbosch, 5th August, 1856.

To Dr. C. F. JURITZ & Co., Cape Town.

Agents for Dr. ROMERSHAUSEN'S Eye-Essence.

I SUFFERED from such a severe Disease of the Eyes that two able Doctors, whom I consulted, were of opinion that it would be necessary to have the web of the eye cut, and I was in great fear of being reduced to total blindness, when, as a last resource, I had recourse to Dr. ROMERSHAUSEN'S Eye-Essence, with the best result; hence I certify with gratitude that it has not only saved me from the certainty of losing my eye-sight, but, by a continued use of this excellent remedy, its strength has become even greater than before. I applied it faithfully for only 3 months.

F. P. BOSMAN.

Cape Town, 19th September, 1856.

Dr. C. F. JURITZ & Co.

TWO years since my Eye-sight became very much impaired, and that without any apparent cause. I very much feared at one time that total blindness would be the result, as I could neither read nor write without great difficulty, nor could I distinguish the features of and acquaintance at three or four paces distant. I was advised by having recourse to other treatment, to try Dr. ROMERSHAUSEN'S Eye-Essence, for which you are the Agents in this City, and am happy to say that from the time I commenced using it, I derived a sensible benefit from it; my eye-sight has gradually improved, and although perhaps not so good as it was some years since, I consider it nearly as good as any possessed by many persons of my age. I attribute this entirely to the use of this valuable lotion. You are at perfect liberty to refer to me as to the truth of this report.—I am, &c.,

JOS PYBUS.

New Goods.

MYBURGH & CO.

Are now landing ex
"SIR GEORGE POLLOCK,"
 114 Packages,
 COMPRISING A GREAT VARIETY OF
Fancy Goods,
 Suitable for the Season.
 TOGETHER WITH A GENERAL ASSORTMENT OF
STAPLES, BOOTS, SHOES, CLOTHING,
 &c., &c., &c.

BELMONT SPERM CANDLES
 PEARL BARLEY
 ALUM
 BLUE
 MIXED PAINTS
 Now landing ex Sir Geo. Pollock.
 PORTER, NICHOLLS & VAN DER BYL.
 7 Jan. 1857.

EX "JOHANNA LOUISA,"
 200 Boxes Sweet Milk Cheese,
 Received from Holland direct.
 PORTER, NICHOLLS & VAN DER BYL.
 7 Jan. 1857.

PORTER NICHOLLS & VAN DER BYL
 ARE receiving per Sir Geo. Pollock, 204 PACKAGES
 GOODS, suited to the present and approaching
 Season.
 7th January, 1857.

Ironmongery.

L. H. TWENTYMAN & CO.

ARE NOW LANDING EX
"Sir George Pollock,"

SHEET IRON, of various sizes
 Short Link Coil Chain
 HORSE SHOES
 Grey and Elliptic Springs
 SPRING STEEL
 Grocers' and Wheat Mills
 Rim Locks, Dead Locks, &c.
 Braces and Bits
 Planes
 GRUBBING HOES
 Girths
 Ladles, Skimmers, and Forks
 Brass Pillar and Chbr. Candlesticks
 Iron Wove Wire
 Hinges
 SHOT, various sizes
 BRUSHWARE, &c., &c., &c.
 AND ARE SHORTLY EXPECTING,
 Further Additions to their present
 STOCK.
 Cape Town, 20, Adderley-street.

Bottled Ale & Porter,

EX "WANATA."

THE Undersigned are now receiving from the above
 vessel, a shipment of
 HIBBERT'S CELEBRATED PORTER; also
 BASS' SUPERIOR INDIAN PALE ALE.
 L. H. TWENTYMAN & Co.
 24, Heene-gracht.

Board of Executors.

In the Insolvent Estate of AVELT GERHAARD OLTROFF.
 On SATURDAY, the 17th Instant,
 THE Undersigned will cause to be sold at Messrs. BLOOS
 & BAERTMAN'S Sale, on the Parade, the FURNITURE
 belonging to the above Insolvent Estate consisting of
 Wardrobes (one Silver-mounted,) Chest of Drawers, Chairs,
 Tables, Toilet and Looking Glasses, Washstand, Stands,
 Crockery and Glassware, Copper and other Kitchen Utensils,
 and other useful Articles.
 C. J. C. GIE, Sole Trustee.
 Cape Town, January 8, 1857.

Orphan Chamber & Trust Company.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of the late Mr. HANS JACOB KRUTZMAN
 and surviving Spouse, Mrs. CHRISTINA ROSINA
 ULRICH.

ALL Persons having any Claims against the above Estate
 are hereby required to file the same at the Office of
 the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, within
 three months from this date, and to cause the same to be
 certified; and those indebted thereto are requested to settle
 their respective Debts, before the expiration of said three
 months.
 Wid. H. J. KRUTZMAN,
 born ULRICH, Executors
 J. N. RUSSOUW, Junior, Test.
 Sec. to the aforesaid Comp.
 Cape Town, Adderley-street,
 24th Dec., 1856.

Advertisement.

THE Undersigned having on the 13th December last
 obtained his REHABILITATION, begs to notify
 the public, that his business as Auctioneer, Conveyancer,
 Examiner of Accounts in Insolvent and other Estates, &c.
 will be carried on as heretofore.
 J. G. STEYTLER, Groom,
 Office Wale-street, No. 5.
 Cape Town, 1 Jan., 1857.

Notice !!

ALL parties whose Vendue Notes are over due, are
 hereby called upon to settle the same forthwith, in
 failure whereof all defaulters will be prosecuted.
 LAGUERENNE, BECK, & MEIRING.
 Vendue Office, Dec. 26.

Warning.

THE Undersigned hereby warns all and every person,
 that henceforth he will not allow any overpanning
 to take place on his farm ZOETE INVAL, at the Paarl; nor
 will he tolerate any trespass of Cattle, or cutting or carrying
 away of Wood. Any person offending after this notice,
 will be rigorously prosecuted.
 P. H. THEUNISSEN.
 Paarl, Jan. 8, 1857.

In the Court of the Resident Magistrate
 for the District of Prince Albert.
 It is ordered that BOLTON STRAUGH HONEYBONE, Esq.,
 of Prince Albert, be admitted as Agent in this Court,
 and be enrolled accordingly under the provisions of the
 26th Section of the Act of Parliament, No. 20, of 1856.
 J. G. J. RAWSTORNE,
 Clerk of the said Court.
 Prince Albert, 27th Oct., 1856.

TENDERS will be received by the Undersigned until the
 26th inst. for supplying the "SOMERSET WEST
 OMNIBUS COMPANY" with 540 muids of BARLEY
 and OATS, half of each, and 15 loads of Chaff; 25 muids
 to be delivered monthly at the Company's Stables Cape
 Town, and 20 muids monthly at Somerset. 9 loads of
 Chaff to be delivered at the Stables Kuils River, and 6
 loads at Somerset. Further particulars by applying to the
 Secretary.—Payments monthly.
 By order of the Directors,
 HENRY BOASE, S. C.
 Somerset West, 8th Jan. 1857.

FOR SALE,
 60 Paarl Bank Shares.
 TENDERS for the whole or part of the above, will be
 received by the undersigned until the 30th January
 next.—Letters to be postpaid.
 A. W. LOUW, J. A.
 Wellington, Dec. 22, 1856.

THE PAARL BANK.

Notice to Shareholders.

THE ANNUAL GENERAL MEETING OF SHARE-
 HOLDERS will be held at the office of the Bank
 on SATURDAY, the 14th February next, for the
 purpose of receiving from the Directors a General Statement
 of the affairs of the Bank, electing three Directors in the
 room of Messrs. OCKERT THOMAS DE VILLIERS, STE-
 PHANUS MALHERBE and JAN MARTIN ENSLIN, Jr., who
 retire, one of whom is eligible for re-election, and for
 general business.
 The Chair will be taken at 10 o'clock precisely.
 By order of the Directors,
 ISAAC J. DE VILLIERS, J. N., Cashier.
 N.B. In order to enable the Directors to submit a cor-
 rect list of Shareholders, no Shares will be transferred be-
 tween the 15th January and 15th February 1857.
 J. DE VILLIERS, Cashier.

Paarl Municipality.

THE Commissioners of the Paarl Municipality will re-
 ceive applications at their office, until TUESDAY, the
 3d February next, for the situation of Superintendent of
 Water-Works for this Municipality, in the room of Mr.
 D. F. LUTTIG, resigned. Particulars relative to salary, &c.
 may be ascertained from the undersigned.
 P. H. ALING, Sec.
 Paarl, Jan. 8, 1857.

NOTICE.

THE Commissioners of the Paarl Municipality will hold a
 Meeting at their Office, on SATURDAY, the 17th
 instant, for the purpose of hearing complaints and objec-
 tions to the valuation R.O.L.
 By order of Commissioners,
 P. H. ALING, Sec.
 Paarl, Jan. 7, 1857.

United Paarl Omnibus Company.

THE Public are hereby informed that the Tariff of Pas-
 sengers fares between Cape Town and the Paarl, and
 vice versa, has been altered from 6s. to 7s. 6d. The inter-
 mediate stations raised in proportion. To commence from
 the 15th instant.
 J. H. VAN ENTER, Sec.
 Paarl, Jan. 10, 1857.

Rietberg-Kolbe Mining Company

THE Annual General Meeting of Shareholders in the
 above Company, will be held—pursuant to Section
 28 of the Trust Deed—on FRIDAY, the 30th JANUARY
 1857, at the Office of the Company, Paarl.
 P. F. R. DE VILLIERS, Chairman.

Notice.

THE ANNUAL GENERAL MEETING of the proprie-
 tors of the "SOMERSET WEST OMNIBUS COM-
 PANY" will be held at DRAKE'S Hotel Somerset West,
 on MONDAY FORENOON, the 26th inst., at 10 o'clock
 for the purpose of electing four Directors in the room of
 Messrs. GRAP, H. THEUNISSEN, J. THEUNISSEN and D.
 DE VILLIERS, who retire but are eligible for re-election.
 By order of the Directors,
 HENRY BOASE, Sec.
 Somerset West, Jan. 5th 1857.

NOTICE.

THE GEORGE TOWN and DISTRICT RACES will
 take place on THURSDAY, the 5th, and FRIDAY,
 the 6th March next.
 R. VARKEVISSER, Hon. Sec.
 George Town, 3rd Jan. 1857.

Take Notice.

AT the undersigned, at Stellenbosch, may be had two
 complete Horse Wagons and one Bullock Wagon,
 fully equipped for Traders,—made of best seasoned wood.
 Also, the body of a Horse Wagon, fit for use farmers.
 G. CORNELIJSSEN.
 Stellenbosch, Jan. 6, 1857.

NOTICE.

THE Undersigned begs to acquaint the public of Stellen-
 bosch and its environs, that on the 1st February 1857,
 he will add a Carpenter's Shop to his Wagon-Maker's Shop,
 and hopes by good treatment and fair prices to merit a
 share of the public favours; he has already secured the
 services of two well known Carpenters, Messrs. JONAS VAN
 ELLEWEE and BOLTMAN.
 G. CORNELIJSSEN.
 Stellenbosch, No. 5, Plein-street.

To Poundmasters and Others.

STRAYED, from the farm Klipfontein, at Riebeske Kas-
 sel, District of Malmesbury, on the 19th December,
 1856, a light brown Gelding, 4 years old, with small blaze,
 and a black streak along the back, about 13 hands high;
 was last seen beyond the Berg River, on the side of Mr. M.
 MELCK. Any one giving information leading to the re-
 covery of said Horse, will be rewarded.
 N. A. SMIT.

Notice to Creditors and Debtors.

In the Estate of the late CORNELIJS MORRENT, of the
 farm Weltevreden, ward Namsqualand, district of
 Namsqualand.

ALL those having any claims against said Estate, are
 hereby called upon to file their claims with the
 undersigned, on the farm Groenrivier, ward Hardeveld,
 district of Namsqualand, within two months from this date;
 and those indebted thereto, to pay their debts within the
 aforesaid period.
 S. F. DE TOIT, Executor.
 Hardeveld, Jan. 1, 1857.

Removal.

H. MARAIS begs to acquaint the public, and par-
 ticularly his country friends, that he has removed his
 Shop from Long-street to Shortmarket-street, between
 Loop and Long-street, opposite the Stores of Messrs.
 BARRY & NISPERVA.
 Paarl, Jan. 8, 1857.

Public Sale

OF VALUABLE
Landed Property,
 AT BURGHERSDORP.

In the Insolvent Estate of ROELOFF ABRAHAM ZIEDEBERG,
 Junior.
 WILL be sold by public Auction, on
Saturday, 31st Jan., 1857,
 AT TEN O'CLOCK, A.M.,

That valuable LANDED PROPERTY, recently trans-
 ferred by Mr. C. J. O. WERMULLER to this Estate, con-
 sisting of—
 FOUR ERVEN, with the Buildings erected thereon,
 marked Nos. 76, 77, 78 and 157, situated at Burghersdorp,
 in Lady Sarah-street.
 On one half of Erf No. 76, a substantial double storied
 Store has been built by the former owner at a cost of £750,
 and with a little outlay it can be brought into an efficient
 state of repair.
 For the other half of Erf No. 76, with the Buildings
 erected thereon, an offer of £2000 was made two years ago.
 Erf No. 77 yields a rent of £27 per annum. There is a
 well of good water on the same.

As also, on
Thursday, 5th Feb., 1857,
 AT 12 O'CLOCK PRECISELY,

In the Village of "Dordrecht,"
 Certain pieces Perpetual QUITRENT LAND, situated in
 the Division of Albert, Field-cornetcy of Wasch Bank,
 called
"Leuwen Fontein,"
 in extent 4600 morgen, (besides the right of pasturage
 on the adjoining commonage of 1000 morgen,) having an
 abundant supply of Water throughout the whole year.—
 This Farm is very close to the newly erected Town, called
 "Dordrecht," and therefore well worthy the attention of
 Speculators. It can be conveniently divided into two
 separate Farms, having been thus occupied by former
 owners.
 Liberal Bonus will be given.
 A. P. J. VAN DER POEL,
 J. MURISON,
 W. L. BLORE,
 Trustees.
 Cape Town, 1st Jan. 1857.

PUBLIC SALE OF A VALUABLE

SHEEP FARM.

THE Undersigned will cause to be sold, on the Stoop of
 the Commercial Exchange, on
Saturday, the 17th January next,
 at 12 o'clock, the valuable Sheep Farm, called
"NEUWBERG,"

situate in the District of Caledon, in extent 1027 morgen
 and 316 square roods.
 This Farm is particularly well adapted for Merino Sheep,
 Horses, and Cattle, and has also excellent Ground for Gar-
 den and Vineyard, having an abundant supply of Water
 throughout the whole year.
 Conditions of Sale to be seen at Mr. Attorney TENNANT'S
 Office, and at the undersigned's, at Eerste River.
 J. DU TOIT.
 12th December, 1856.
 Mr. R. D. JONES, Auctioneer.

SALE OF

CORN AND GRAZING FARM.

ON TUESDAY,
 The 27th Jan., 1857,
 MR. M. VAN EYSEN, C. son, wishing to discontinue
 Farming, and remove to town, will cause to be sold to
 the highest Bidder, the undermentioned
FERTILE FARMS,
 situate in the Cape Division, on the Main Road to Koberg,
 near the Place RIET VALLEY, within three quarters of
 an hour's ride from Cape Town, viz:—
"Jan Biesjes Kraal,"
 In extent 70 morgen;
NEW COLONY,
 In extent 102 morgen;
"SALT PAN,"
 In extent 30 morgen,—adjoining each other.
 The two former are fitrate GRAZING and SOWING
 FARMS, capable of being sown with 60 Muids of Oats;
 abundance of FRESH WATER, GARDEN GROUND,
 and an extensive and commodious DWELLING HOUSE
 erected thereon; also, numerous OUT-BUILDINGS,
 GRAIN STORE, LIME KILN, &c., &c.
 The latter can, with a trifling expense, be made to pro-
 duce from 5 to 6000 Muids of Salt annually.
 The whole, on account of its fertility and proximity to the
 Cape, forms a most valuable FARM, producing sufficient to
 insure a large income to an industrious Farmer.

At the Same time will be Sold,
 THE WHOLE OF THE
STOCK,
 CONSISTING OF:
 4 HORSES, 2 WAGONS, 2 CARTS, 2 Spans of
 OXEN, 30 Head of BREEDING CATTLE, an Imported
 BULL, from 5 to 6000 Muids of Salt annually.
 IMPLEMENTS, too numerous to particularize.
Bonus will be given.
 Sale to commence at 10 o'clock precisely.
 L. P. CAUVIN, Auctioneer.
 Refreshments will be provided.

FOUR THOROUGHBRED COWS,

AND ONE THOROUGHBRED

BULL.

On SATURDAY next, 17th Instant.
 WILL be sold by Mr. STEYTLER, on the Parade, the
 above-mentioned number of COWS, two of which are
 full milk, and two about to calve; also, a Thoroughbred
 BULL, the Daughter whereof obtained the second Prize at
 the last Agricultural Show.
 Further information may be obtained at the Agency Office
 of Messrs. J. W. NELSON, J. W. son, and C. BERANCKE,
 Cape Town, 13th January, 1857.
 BIRTH at Stellenbosch, on the 11th January 1857, Mrs.
 J. Wess, of a daughter.

General Estate & Orphan Chamber.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

Landed Property,

AND BUILDING LOTS,

IN SOMERSET-ROAD

In the insolvent Estate of JOHN CAIRNCROSS.
 WILL BE SOLD, ON
THURSDAY, the 22nd January,
 With Liberal Bonus,

THOSE, substantial and fine DOUBLE STORES, under
 Slate Roof, with large Yard, enclosed by a high Wall,
 situated in Somerset-road, between the Property of Mr. R.
 VILLES and that of Mr. J. H. LESAR. They were built by
 Mr. FORBES STRAL, of the best material, without regard to
 expense, are very roomy, and on account of the expected
 rise of Landed Property in the neighbourhood, by the con-
 templated improvements to the Harbour, offer an excellent
 opportunity for the investment of Capital.

Nine Valuable Building Lots,

also in Somerset-road, forming the large Plot of Ground
 between the Residences of Mrs. W. CAIRNCROSS, Senr., and
 Mr. CHARLES BELL, exceedingly well adapted for the
 erection of Suburban Dwellings, the site commanding an
 un-interrupted view of Green Point and Table Bay.
 Sale to commence at 11 o'clock.
 J. SHEPHERD, Joint
 R. LE SEUR, Trustees.
 Mr. J. G. STEYTLER, Esq., Auctioneer.

IMPORTANT SALE OF

Immoveable Property.

THE Undersigned being about to make a change of
 residence, will cause to be sold on
Monday, the 19th January 1857,
 (INSTEAD OF MONDAY, THE 12th.)

The Farm ZOAR, with the well known wind Mill, at pre-
 sent in most excellent order, situated at Diep River.
 The Farm ZOAR, adjoining the above-mentioned Farm
 ZOAR.
 The Farm "Langfontein," situate in the Downs, known
 as one of the most fertile, and particularly adapted for
 Cattle.

The Moveables:

A Cart on Springs, 1 Open do., 1 Scotch do., 1 Wagon,
 6 Harasses,
 20 head of BREEDING CATTLE, in good condition,
 1 IMPORTED BULL,
 6000 Bundles THATCHING STRAW,
 PLOUGHS, HARROWS, SPADES,
 The requisite IMPLEMENTS of a Lime-burning Esta-
 blishment, and whatever may be offered on the day of Sale.
 JACOB VAN REENEN, JACOBS son.
 Mr. J. G. STEYTLER, Esq., Auctioneer.

PUBLIC SALE

AT KOEBERG.

THE Undersigned having purchased the farm of his
 father-in-law at the Paarl, has instructed Mr. J. G.
 STEYTLER, to sell by public auction, at Koberg, on the
 3d February next, all his moveable effects, consisting of:
 400 muids of Wheat,
 200 do Oats,
 100 do Barley.
 1 Hay Stack, containing about 60,000 lbs. of
 Chaff and Straw.

Live Stock.

40 Mares and Foals, all bred at Koeburg, and now
 covered by a Jack Ass, a span of draught Horses, a span
 of draught Oxen, 20 Milch Cows, to calve in the early
 part of next month, and a thoroughbred Bull.

Farming Utensils,

A nearly new covered Wagon, a Spring Cart, a Buck,
 two Howard's Ploughs, a Swedish Plough, Cape-Ploughs,
 Corn Harp, a large Harrow, a ditto, a span of Wagon
 Harness, a pair of Cart Harness, 2 span Plough Harness
 with swing bars and chain, two span Yokes with Ropes,
 a Baking Trough and Table, a Cabinet, Table and Cases,
 and what else may be offered on the day of sale.
 Purchasers may, if desirous, keep the money at interest
 upon good security.
 W. K. VAN DER SPUY, J. S.
 Klein Olfantakop, Dec. 30, 1856.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

Landed Property,

At Hottentots Holland,
 IN THE DISTRICT OF STELLENBOSCH.

THE Undersigned will cause to be publicly sold,
 on
Thursday, the 12th Feb. next,
 Certain NINE ERVEN, situated in the most central
 part of the flourishing Town of Somerset West, and close
 to the Dutch Reformed Church, with the Houses and other
 Buildings erected thereon, measuring together 1 morgen
 and 25 square rods.
 On account of the preferable situation of these Erven, the
 Buildings have always been well let, the rent amounting to
 £150 per annum, and which are also well adapted for
 the carrying on of any description of business or trade.
 This Sale certainly offers a great inducement to parties,
 wishing to invest Capital, and also to others desirous of
 becoming proprietors of valuable Landed Property, as the
 terms of payment will be made very favourable to the
 purchasers.
 Further Particulars can be ascertained on application to
 the undersigned, or at the Office of Mr. J. Wess, Stellen-
 bosch.
 WM. TERRINGTON.
 Somerset West, 10th Jan. 1857.
 Mr. J. Wess, Auctioneer.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

Landed Property,

FURNITURE, &c. at STELLENBOSCH

In the Estate of Mrs. the Widow JACOBUS ALBERTYN.
 THE Undersigned in their capacity as Executors Testa-
 mentary of the above Estate, will cause to be publicly
 sold on
MONDAY, the 2d FEB. 1857,
 Certain HOUSE and PREMISES, situate in Dorp-street,
 containing several spacious Rooms, Pantry, Kitchens, Stable,
 and other Out-offices. The central situation of the Pro-
 perty which is substantially built, and where a profitable
 business can be carried on with success, renders it a
 desirable property, and requires no further recommendation.
The Furniture.
 Comprising four splendid Wardrobes, a Cabinet, 3 large
 Mirrors, Feather Beds, Bedsteads and Stretchers, Tables,
 Chairs, Glass and Crockeryware, Kitchens Utensils, &c. &c.
 C. J. ALBERTYN, Testamentary
 A. ALBERTYN, Executors.
 Stellenbosch, Jan. 13, 1857.
 Mr. J. Wess, Auctioneer.

LEA & PERRINS

CELEBRATED

PRONOUNCED BY
 CONNOISSEURS,
 TO BE THE
"ONLY GOOD SAUCE"
 AND APPLICABLE TO
 EVERY VARIETY
 OF DISH.

EXTRACT of a LETTER
 from a MEDICAL
 GENTLEMAN at Madras,
 to his Brother at
 WORCESTER, May, 1851.
 "Tell LEA & PERRINS
 that their SAUCE is highly
 esteemed in India, and is,
 in my opinion, the most
 palatable as well as the
 most wholesome Sauce that
 is made."

WORCESTERSHIRE SAUCE.

DEPARTED this life on Sunday morning, the 4th inst.,
 at her residence Clar-bout, HELENA CATHERINA
 TARDUO, beloved wife of GEORGE GABRIEL VOZ, at the
 age of 65 years.
 Claremont, January 6, 1857.

Shipping Intelligence.

ARRIVED IN TABLE BAY
 Jan. 11. H.N.M. Str. Merapi, 8 guns, Commander J. J.
 W. van Meeteren, from Flushing Nov. 11, Madeira Nov.
 23, to Batavia.
 11. Stamboul, ship, 1274 tons J. Reid, from Plymouth
 Nov. 18, to this port. Passengers, 5 officers wives and 3
 children, Major Scott, 9 officers, 436 men, 38 women and
 26 children, B.G.L. Sebright & Co. Agents.
 12. Ocean, brig, 280 tons, J. Dodd, from Liverpool
 Oct. 11, to this port. Cargo stowages.
 13. Emma, Swedish brig, 308 tons W. Nordwell, from
 Stockholm Oct. 19, to this port. Cargo timber, Passen-
 gers, Lieut. Austrow, 9 in the charge.
 SAILED OUT OF TABLE BAY
 Jan. 11. H.S.M.S. Beroldo, to Calcutta.
 11. Annie, bark, to Ichaboe.
 11. Alert, to Mauritius.
 12. Empress Eugenie, ship, to Madras.
 12. H.N.M. Ship Merwede, to Batavia.
 13. Gitana, schooner, to Port Natal.
 13. Kidgeree, bark, to Liverpool.
 Sebright & Co., Agents.

Opgaat van Koloniale Oopbrengst, de Staats Mark
 gepasseerd, van den 10 tot 13 Jan. 1857.

Amandelen, lbs.	Almonds, lbs.	0
Aardappelen, muiden,	Potatoes, muids,	163
Azjn, legger,	Vinegar, leaguers,	2
Aloe,	Aloes,	0
Brandy, lbs.	Butter, lbs.	1469
Brandewijn, leaguers,	Skins, Goat, pieces,	269
Bokkevelen, stukken,	Beans, muids,	0
Boonen, muiden,	Hides Ox, pieces,	8
Drooge Ossenhuiden, st.	Pees, muids,	8
Erwten, muiden,	Bayey, muids,	246
Garst, muiden,	Horns, pi ces,	0
Hoorns, stukken,	Honey, lbs.	0
Honing, lbs.	Oats, muids,	364
Haver, muiden,	Hay, loads,	35
Hooi, vrachten,	Chaff, sacks,	146
Kaf, zakken,	Wheat, muids,	1417
Koorn, muiden,	Leggins, muids,	3
Linzen, do.	Leffels, muids,	0
Meel, do.	Flour, coarse,	0
Melies, muiden,	Maize, muids,	0
Okkernooten, lbs.	Walnuts, lbs.	0
Patates, muiden,	Sweet, Potatoes	0
Rog, do.	Rye, muids,	4
Rozynen lbs.	Raisins, lbs.	319
Schapevelen, st.	Sheep, Skins,	0
Stroo, zakken,	Straw, sacks,	0
Tahak,	Tobacco,	0
Talk, lb.	Tallow, lbs.	74
Uijen, muiden,	Onions, muids,	4
Vederen, Ostr., lb.	Feathers, Ostr., lbs.	5
Wyn, ordinaire, legger,	Wine, common,	5
Was,	Wax,	164
Wol, lbs.	Wool, lbs.	545
Wyn steen,	Wine Stone,	0
Zout, lbs.	Salt, lbs.	0
Zout, muiden,	Salt, muids,	0
Zuurlemoenzap, 1-aam,	Lemon Juice, 1-aam,	0

MARKT PRYZEN

Van den 12 tot 14 January 1857.

Aloes per lb.	Aloes per lb.	0 0	0 0
Appelen per lb.	Apples per lb.	0 0	0 2
Abrikozen, per lb.	Apricots ditto	0 1	0 2
Aardappelen per muid	Potatoes (pr. muid)	4 0	0 0
Azjn per legger	Vinegar per legger	4 0	0 0
Boonen per muid	Beans per muid	10 7	0 0
Batter per pond	Butter per pound	0 7	1 2
Bokkevelen per legger	Brandy per legger	35 0	0 0
Bokkevelen per stuk	Brandy ditto	1 2	0 2
Boonen per muid	Beans per muid	10 7	0 0
Erwten per muid	Peas per muid	10 0	0 0

verklondige beginsten drie maal en overvloedig...

HOEVEN VERHOOGING VAN TRAKTEMENT ONTVANGT...

Wonderly was het—van Propa "rijbe" had een geheel...

Geen grooter bron van twist en ongenogenen, dan het...

Maar het postkantoor? Neen. Altyd stapte hij in het daar naast gelegen...

Hy had met het moeijte werkte eens gewandeld. Hy hield...

"Stil en luister. Vrouw Konekelaar hier naast, en haar...

"Maar ik niet. Ik wil geen gevangenisuitkoop," riep...

"Papperlappig" riep vrouwe van Prop, gy durft niets...

moeder, "maar ik zal geen request schrijven, ik volg mijn...

"Alzoov wel gewikt en gevogen, heer Minister, als gy...

HET HANDT SLECHTS VAN U ZELVEN AF RYK TE WORDEN...

TRANSAAL REPUBLIC.—Our correspondent in the Transvaal...

THE CONCLUSIONS TO WHICH OUR CORRESPONDENT HAS COME...

FATAL ACCIDENT.—BLOEMFONTEIN, 30th Dec. 1856.—A...

RIVERSDALE AND SWELLENDAM.—Tuesday's Advertiser...

FREDERIE DE GROOTE EN DE KAMELJONGEN.—Frederik...

THE JUVENILE IMMIGRANTS.—Few circumstances have...

nog aliep de vorst! nog aliep de jonker! Eindelyk ont...

[Continued from the Paper.] NARROW ESCAPE.—A son of Mr. P. Hugo, of Simon's...

THE GERMAN LEGION.—The Stamboul, with another...

SUGAR COMPANY.—Amongst the passengers for Natal by...

COLLEGE MEETING.—The meeting of Shareholders in the...

TRANSAAL REPUBLIC.—Our correspondent in the Transvaal...

THE CONCLUSIONS TO WHICH OUR CORRESPONDENT HAS COME...

FATAL ACCIDENT.—BLOEMFONTEIN, 30th Dec. 1856.—A...

RIVERSDALE AND SWELLENDAM.—Tuesday's Advertiser...

FREDERIE DE GROOTE EN DE KAMELJONGEN.—Frederik...

THE JUVENILE IMMIGRANTS.—Few circumstances have...

THE INEFFICIENCY OF THE LABOUR TO BE OBTAINED HERE...

nephew, Mr. John Barry, to support the resolutions and...

FIRE AT SWELLENDAM.—On the night of the 3rd inst...

ROBERTSON & MONTAGU.—Messrs. J. W. van Zyl and P. G. Joubert...

THE GRAHAM'S TOWN MARKET.—The Market Master had...

DISEASE IN SHEEP.—It may perhaps not be generally...

TRANSAAL REPUBLIC.—Our correspondent in the Transvaal...

THE CONCLUSIONS TO WHICH OUR CORRESPONDENT HAS COME...

FATAL ACCIDENT.—BLOEMFONTEIN, 30th Dec. 1856.—A...

RIVERSDALE AND SWELLENDAM.—Tuesday's Advertiser...

FREDERIE DE GROOTE EN DE KAMELJONGEN.—Frederik...

THE JUVENILE IMMIGRANTS.—Few circumstances have...

THE INEFFICIENCY OF THE LABOUR TO BE OBTAINED HERE...

duced to the necessity of performing the most menial...

Original Correspondence. TABLE BAY.—HARBOUR IMPROVEMENTS.

TABLE BAY.—HARBOUR IMPROVEMENTS. Six.—One of the few useful purposes...

TABLE BAY.—HARBOUR IMPROVEMENTS. Six.—One of the few useful purposes...

TABLE BAY.—HARBOUR IMPROVEMENTS. Six.—One of the few useful purposes...

TABLE BAY.—HARBOUR IMPROVEMENTS. Six.—One of the few useful purposes...

TABLE BAY.—HARBOUR IMPROVEMENTS. Six.—One of the few useful purposes...

TABLE BAY.—HARBOUR IMPROVEMENTS. Six.—One of the few useful purposes...

TABLE BAY.—HARBOUR IMPROVEMENTS. Six.—One of the few useful purposes...

TABLE BAY.—HARBOUR IMPROVEMENTS. Six.—One of the few useful purposes...

TABLE BAY.—HARBOUR IMPROVEMENTS. Six.—One of the few useful purposes...

TABLE BAY.—HARBOUR IMPROVEMENTS. Six.—One of the few useful purposes...

TABLE BAY.—HARBOUR IMPROVEMENTS. Six.—One of the few useful purposes...